

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 245

Volume 26

3 September 1983

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 2490/83 of 2 September 1983 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 2491/83 of 2 September 1983 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2492/83 of 31 August 1983 on arrangements for imports into France of certain textile products originating in China 5
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2493/83 of 2 September 1983 re-establishing the levying of customs duties on gloves, including mittens and mitts, falling within subheading 42.03 B I and originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3377/82 apply 7
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2494/83 of 2 September 1983 re-establishing the levying of customs duties on gloves, including mittens and mitts, falling within subheading 42.03 B I and originating in Pakistan, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3377/82 apply 8

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

83/437/EEC :

- ★ Commission Decision of 10 August 1983 establishing that the apparatus described as 'Hitachi — Transmission Electron Microscope, model H700H, with scanning attachment and X-ray energy dispersive detector' may not be imported free of Common Customs Tariff duties 9

(Continued overleaf)

Contents (continued)

83/438/EEC :

- ★ Commission Decision of 10 August 1983 establishing that the apparatus described as 'Coherent — Single Frequency He Ne Laser, model 200' may be imported free of Common Customs Tariff duties 11

83/439/EEC :

- ★ Commission Decision of 10 August 1983 establishing that the apparatus described as 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 4000' may be imported free of Common Customs Tariff duties . . 12

83/440/EEC :

- ★ Commission Decision of 10 August 1983 establishing that the apparatus described as 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 4000' may be imported free of Common Customs Tariff duties . . 13

83/441/EEC :

- ★ Commission Decision of 10 August 1983 authorizing the United Kingdom to apply intra-Community surveillance to imports of certain outer garments, originating in Turkey, which have been put into free circulation in the Community 15

83/442/EEC :

Commission Decision of 16 August 1983 fixing the minimum selling prices for butter for the 60th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 262/79 17

83/443/EEC :

Commission Decision of 16 August 1983 fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the 46th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 368/77 19

83/444/EEC :

Commission Decision of 16 August 1983 fixing the maximum amount of special aid for skimmed-milk powder for the 29th individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 1844/77 20

83/445/EEC :

Commission Decision of 16 August 1983 fixing the maximum aid levels for butter and concentrated butter for the 48th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1932/81 . . 21

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2490/83**of 2 September 1983****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 1 September 1983;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 September 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 September 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 September 1983 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	75,28
10.01 B II	Durum wheat	104,90 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	65,03 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	54,60
10.04	Oats	69,96
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	43,02 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	53,73 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽²⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	118,67
11.01 B	Rye flour	104,29
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	175,76
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	127,84

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2491/83

of 2 September 1983

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2158/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 % a rate of exchange based on their
central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
1 September 1983;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 September
1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 2 September 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 September 1983 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	4,94	4,94	5,44
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2492/83

of 31 August 1983

on arrangements for imports into France of certain textile products originating in China

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3061/79 of 20 December 1979 on common rules for imports of certain textile products originating in China⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2007/82⁽²⁾, and in particular Article 11 (4) and (5) thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 3061/79 lays down the conditions under which quantitative limits may be established; whereas imports into France of certain textile products (category 26) specified in the Annex hereto and originating in China have exceeded or are liable to exceed the level referred to in paragraph 3 of the said Article 11;

Whereas, in accordance with paragraph 5 of the said Article 11, China was notified of a request for consultations; whereas quantitative limits have been placed provisionally on the products in question pending the outcome of those consultations;

Whereas the products in question exported from China between 1 January 1983 and the date of entry into force of this Regulation must be set off against the quantitative limits which have been introduced;

Whereas these quantitative limits should not prevent the importation of products covered by them shipped from China before the date of entry into force of this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Without prejudice to the provisions of Article 2, imports into France of the categories of products originating in China and specified in the Annex hereto shall be subject to the quantitative limits set out in that Annex.

Article 2

1. Products as referred to in Article 1, shipped from China to France before the date of entry into force of this Regulation and not yet released for free circulation shall be so released subject to the presentation of a shipment certificate proving that shipment actually took place before that date.

2. All quantities of products shipped from China on or after 1 January 1983 and released for free circulation shall be deducted from the quantitative limits laid down. These provisional limits shall not, however, prevent the importation of products covered by them but shipped from China before the date of entry into force of this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until the entry into force of a Regulation establishing definitive quantitative limits following the current consultations.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 August 1983.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 345, 31. 12. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 216, 24. 7. 1982, p. 1.

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1983)	Description	Third country	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1983
26	60.05 A II b) 4 cc) 11 22 33 44 61.02 B II e) 4 bb) cc) dd) ee)	60.05-45; 46; 47; 48 61.02-48; 52; 53; 54	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	1 000 pieces	300

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2493/83**of 2 September 1983**

re-establishing the levying of customs duties on gloves, including mittens and mitts, falling within subheading 42.03 B I and originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3377/82 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3377/82 of 8 December 1982 applying generalized tariff preferences for 1983 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 9 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex C, other than those listed in column 4 of Annex A, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex A; whereas, as provided for in Article 10 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of gloves, including mittens and mitts, falling within subheading 42.03 B I, the individual ceiling was fixed at 3 222 450 ECU; whereas, on 31 August 1983, imports of these products into the Community, originating in India, reached that ceiling after being charged thereagainst;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against India,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 6 September 1983, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3377/82, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in India:

CCT heading No	Description
42.03 B I	Articles of apparel and clothing accessories, of leather or composition leather: B. Gloves, including mittens and mitts: I. Protective, for all trades

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 September 1983.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 363, 23. 12. 1982, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2494/83

of 2 September 1983

re-establishing the levying of customs duties on gloves, including mittens and mitts, falling within subheading 42.03 B I and originating in Pakistan, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3377/82 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3377/82 of 8 December 1982 applying generalized tariff preferences for 1983 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 9 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex C, other than those listed in column 4 of Annex A, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex A; whereas, as provided for in Article 10 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of gloves, including mittens and mitts, falling within subheading 42.03 B I, the individual ceiling was fixed at 3 222 450 ECU; whereas, on 31 August 1983, imports of these products into the Community, originating in Pakistan, reached that ceiling after being charged thereagainst;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against Pakistan,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 6 September 1983, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3377/82, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in Pakistan:

CCT heading No	Description
42.03 B I	Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather: B. Gloves, including mittens and mitts: I. Protective, for all trades

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 September 1983.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 363, 23. 12. 1982, p. 1.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 10 August 1983

establishing that the apparatus described as 'Hitachi — Transmission Electron Microscope, model H700H, with scanning attachment and X-ray energy dispersive detector' may not be imported free of Common Customs Tariff duties

(83/437/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of
Common Customs Tariff duties of educational, scien-
tific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions
for the implementation of Regulation (EEC) No
1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 23 February 1983, the United
Kingdom requested the Commission to invoke the
procedure provided for in Article 7 of Regulation
(EEC) No 2784/79 in order to determine whether or
not the apparatus described as 'Hitachi — Transmis-
sion Electron Microscope, model H700H, with scan-
ning attachment and X-ray energy dispersive detector',
ordered on 30 October 1980 and intended to be used
in electron microscopy of synthetic polymers, as analy-
tical and imaging facilities, should be considered to be

a scientific apparatus and, where the reply is in the
affirmative, whether apparatus of equivalent scientific
value is currently being manufactured in the Commu-
nity;

Whereas, in accordance with the provisions of Article
7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of
experts composed of representatives of all the Member
States met on 5 July 1983 within the framework of the
Committee on Duty-Free Arrangements to examine
the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus
in question is a microscope; whereas its objective
technical characteristics, such as the resolution power,
and the use to which it is put make it specially suited
to scientific research; whereas, moreover, apparatus of
the same kind are principally used for scientific activi-
ties; whereas it must therefore be considered to be a
scientific apparatus;

Whereas, however, on the basis of information
received from Member States, apparatus of scientific
value equivalent to the said apparatus, capable of being
used for the same purposes, are currently being manu-
factured in the Community; whereas this applies, in
particular, to the apparatus 'EM400T with STEM-unit'
manufactured by Philips Nederland BV, Boschdijk
525, NL-Eindhoven, in combination with the 'Si(Li)
Detector' manufactured by Link Systems Ltd, Halifax
Road, UK-High Wycombe, Bucks. HP12 3SE,

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Article 1

The apparatus described as 'Hitachi — Transmission Electron Microscope, model H700H, with scanning attachment and X-ray energy dispersive detector', which is the subject of an application by the United Kingdom of 23 February 1983, may not be imported free of Common Customs Tariff duties.

Done at Brussels, 10 August 1983.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 10 August 1983

establishing that the apparatus described as 'Coherent — Single Frequency He Ne Laser, model 200' may be imported free of Common Customs Tariff duties

(83/438/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 11 February 1983, Belgium requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Coherent — Single Frequency He Ne Laser, model 200', ordered on 17 November 1981 and intended to be used for determining the frequency of all radiation produced by another tunable laser and in particular for the study of the structures and properties of gaseous molecules, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 5 July 1983 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a laser; whereas its objective technical characteristics, such as the precision of the frequency, and the use to which it is put make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, on the basis of information received from Member States, apparatus of equivalent scientific value capable of use for the same purpose is not currently manufactured in the Community; whereas, therefore, duty-free admission of this apparatus is justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Coherent — Single Frequency He Ne Laser, model 200', which is the subject of an application by Belgium of 11 February 1983, may be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 10 August 1983.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 10 August 1983

establishing that the apparatus described as 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 4000' may be imported free of Common Customs Tariff duties

(83/439/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 18 February 1983, the Federal Republic of Germany requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 4000', ordered on 30 July 1979 and intended to be used for the development of trace analysis methods (chemical concentration with subsequent spectrochemical analysis) and for the determination of toxic elements by atomic absorption and emission, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 5 July 1983 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a spectrophotometer; whereas its objective technical characteristics, such as the answer of the entire spectral field of the analysis, and the use to which it is put make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, on the basis of information received from Member States, apparatus of equivalent scientific value capable of use for the same purpose is not currently manufactured in the Community; whereas, therefore, duty-free admission of this apparatus is justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 4000', which is the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 18 February 1983, may be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 10 August 1983.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 10 August 1983

establishing that the apparatus described as 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 4000' may be imported free of Common Customs Tariff duties

(83/440/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75 ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 13 January 1983, the Federal Republic of Germany requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as :

1. 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 4000', ordered on 23 July 1979 and intended to be used for the development of new methods of monitoring the quality of water supplies and assessment of the situation concerning measured groundwater contamination,
2. 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 4000', ordered on 10 January 1980 and intended to be used for the study of the natural contamination of soils and plant life by heavy metals or of soils contaminated with heavy metals,
3. 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 4000', ordered on 18 May 1981 and intended to be used to analyze traces in silicate materials and ore specimens,
4. 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 4000', ordered on 23 September 1981 and intended to be used for the formulation and

characterization of complex compounds and metallo-organic compounds,

5. 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 4000', ordered on 28 June 1982 and intended to be used for the examination on trace elements in patients suffering from burns and patients who have to undergo operations with the support of an extracorporeal circulation system,
6. 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 4000', ordered on 6 March 1980 and intended to be used for the spectrochemical analysis of rocks and minerals in the range from major constituent to trace concentrations,
7. 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 4000', ordered on 12 March 1980 and intended to be used for chemical trace analysis of the heavy metals, lead and chromium in marine sediments and fauna and for investigation of the forms of chemical linkage,
8. 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 4000', ordered on 27 May 1980 and intended to be used for the study of the corrosion behaviour of metallic materials of construction in the presence of aqueous media and for the study of the formation of metallic coatings by electrochemical and non-electrochemical means,

should be considered to be scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 5 July 1983 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question are spectrophotometers; whereas their objective technical characteristics, such as the high sensitivity, and the use to which they are put make them specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas they must therefore be considered to be scientific apparatus;

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

Whereas, on the basis of information received from Member States, apparatus of equivalent scientific value capable of use for the same purpose is not currently manufactured in the Community; whereas, therefore, duty-free admission of this apparatus is justified,

7. 12 March 1980,

8. 27 May 1980,

and which are the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 13 January 1983, may be imported free of Common Customs Tariff duties.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 4000', which were ordered on:

1. 23 July 1979,
2. 10 January 1980,
3. 18 May 1981,
4. 23 September 1981,
5. 28 June 1982,
6. 6 March 1980,

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 10 August 1983.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 10 August 1983

authorizing the United Kingdom to apply intra-Community surveillance to imports of certain outer garments, originating in Turkey, which have been put into free circulation in the Community

(Only the English text is authentic)

(83/441/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State ⁽¹⁾, and in particular Articles 1 and 2 thereof,

Whereas the abovementioned Decision requires Member States to have prior authorization from the Commission before introducing intra-Community surveillance of the imports concerned;

Whereas the Commission, by Decision 83/326/EEC ⁽²⁾ and other relevant Decisions, authorized certain Member States to introduce such surveillance;

Whereas, in accordance with Article 1 of Council Regulation (EEC) No 1842/71 of 21 June 1971 on safeguard measures provided for in the Association Agreement between the European Economic Community and Turkey ⁽³⁾, the Commission, by Regulation (EEC) No 1899/83 of 12 July 1983 ⁽⁴⁾, introduced protective measures in respect of imports into the United Kingdom of outer garments (category 83) falling within subheading ex 60.05 A II of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 60.05-04, 76, 77, 78, 79, 81, 85, 88, 89, 90 and 91) and originating in Turkey;

Whereas such regional safeguard measures were authorized because of the massive and rapid increase of the

imports concerned into the United Kingdom and because of the resulting damage to British producers;

Whereas, under such safeguard measures, imports into the United Kingdom of the outer garments in question, originating in Turkey, are limited for the period 13 July to 31 December 1983 to a maximum of 15 tonnes; whereas imports of such products into the other Member States are not subject to restriction;

Whereas, in order to detect rapidly deflections of trade which could aggravate or give rise to economic difficulties in the sector concerned, the Government of the United Kingdom on 18 July 1983 requested the Commission under Article 2 of Decision 80/47/EEC for authorization to apply prior intra-Community surveillance to imports of the outer garments in question originating in Turkey and in free circulation in the other Member States;

Whereas the Commission examined whether the imports concerned could be made subject to intra-Community surveillance measures under Article 2 of Decision 80/47/EEC;

Whereas this examination has shown that there is a risk of deflections of trade occurring via the other Member States, thus jeopardizing the objectives aimed at by the safeguard measures authorized in respect of the United Kingdom and aggravating or prolonging the economic difficulties of the industry concerned;

Whereas considering the seriousness of this situation and the impossibility to resolve this problem at the present time by general measures concerning the Community plan;

Whereas, in view of the official application of a safeguard clause and because of the exceptional circumstances, it is necessary to authorize the United Kingdom to apply intra-Community surveillance to imports of the outer garments in question originating in Turkey and put into free circulation in the other Member States until the expiry of abovementioned Regulation (EEC) No 1899/83,

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 175, 30. 6. 1983, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 192, 26. 8. 1971, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 188, 13. 7. 1983, p. 7.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Article 1

The United Kingdom is authorized to introduce, until 31 December 1983 and in accordance with Decision 80/47/EEC, intra-Community surveillance of imports of the textile products of category 83 listed in the Annex hereto, originating in Turkey and put into free circulation in the other Member States.

Done at Brussels, 10 August 1983.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

*Vice-President**ANNEX*

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1983)	Description	Country of origin
83	60.05 A II a) b) 4 hh) 11 22 33 44 ijj) 11 kk) 11 ll) 11 22 33 44	60.05-04, 76, 77, 78, 79, 81, 85, 88, 89, 90, 91	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Outer garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than garments of categories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 and 75, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Turkey

COMMISSION DECISION

of 16 August 1983

fixing the minimum selling prices for butter for the 60th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 262/79

(83/442/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1600/83 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream ⁽³⁾, as last amended by the 1979 Act of Accession, and in particular Article 7a thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1014/83 ⁽⁵⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them;

Whereas Article 16 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum selling price must be fixed which may vary according to the

use to which the butter is to be put and according to the fat content of the butter; whereas, alternatively, a decision may be taken not to proceed with the invitation to tender; whereas the amounts of the processing security must be fixed in the light of the difference between the minimum selling prices and the market prices of the butter;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 60th individual invitation to tender, the minimum selling prices should be fixed at the level specified below and the processing securities determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 60th individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 262/79, in respect of which the time limit for the submission of tenders expired on 9 August 1983, the minimum selling prices and processing securities shall be fixed as follows:

(ECU/100 kg butter)			
Use to which the butter is to be put (Article 4 (1), (2) and (3) of Regulation (EEC) No 262/79)	Fat content of the butter	Minimum selling price	Processing security
Formula A and/or C	82 % or more	115,00	267,00
	Less than 82 %	112,00	267,00
Formula B	82 % or more	200,00	174,00
	Less than 82 %	—	—

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 56.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 114, 29. 4. 1983, p. 8.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 August 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION DECISION**of 16 August 1983****fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the 46th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 368/77****(83/443/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1600/83 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 368/77 of 23 February 1977 on the sale by tender of skimmed-milk powder for use in feed for animals other than young calves ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1117/83 ⁽⁴⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of skimmed-milk powder held by them;

Whereas, according to Article 11 of the said Regulation, in the light of the tenders received in response to each individual invitation to tender a minimum selling price shall be fixed or a decision shall be taken to make no award; whereas the amount of the processing security shall also be fixed taking account of the difference between the market price of skimmed-milk powder and the minimum price fixed;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 46th individual invitation to tender, the minimum selling price should be fixed at the level specified below and the processing security determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 46th individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 368/77, in respect of which the time limit for the submission of tenders expired on 9 August 1983:

- the minimum selling price shall be fixed at 24,50 ECU per 100 kilograms,
- the processing security shall be fixed at 136 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 August 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 56.

⁽³⁾ OJ No L 52, 24. 2. 1977, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 121, 7. 5. 1983, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 16 August 1983

**fixing the maximum amount of special aid for skimmed-milk powder for the
29th individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 1844/77**

(83/444/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1600/83 ⁽²⁾, and in particular
Article 10 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC)
No 1844/77 of 10 August 1977 on the granting by
tender of special aid for skimmed-milk powder
intended as feed for animals other than young
calves ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1426/83 ⁽⁴⁾, the intervention agencies have opened a
standing invitation to tender for the amount of this
special aid;

Whereas, according to Article 6 of the said Regulation,
for each individual invitation to tender a maximum
amount of aid shall be fixed or a decision shall be
taken not to proceed with the tender;

Whereas, account being taken of the minimum price
valid pursuant to Regulation (EEC) No 368/77 for the
individual invitation to tender of the month
concerned, of the situation on the skimmed-milk
powder and soya markets and of the quantities offered,

a maximum amount of special aid for the 29th indi-
vidual invitation to tender shall be fixed at the level
specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 29th individual invitation to tender under
Regulation (EEC) No 1844/77, in respect of which the
time limit for the submission of tenders expires on 9
August 1983, the maximum amount of special aid
shall be fixed at 119,50 ECU per 100 kilograms of
skimmed-milk powder.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 August 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 56.

⁽³⁾ OJ No L 205, 11. 8. 1977, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 145, 3. 6. 1983, p. 21.

COMMISSION DECISION

of 16 August 1983

fixing the maximum aid levels for butter and concentrated butter for the 48th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1932/81

(83/445/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

concentrated butter, the amount of the processing security must be fixed taking account of the maximum aid level ;

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 48th individual invitation to tender, the maximum aid should be fixed at the level specified below and the processing security for concentrated butter determined accordingly ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1600/83 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (3) thereof,

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1932/81 of 13 July 1981 on the granting of aid for butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other food-stuffs ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 48/82 ⁽⁴⁾, intervention agencies are to undertake a standing invitation to tender for aid for butter and concentrated butter ;

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Whereas Article 7 of the said Regulation lays down that a maximum aid level is to be fixed for the butter and for the concentrated butter and that this is to be differentiated according to the intended use and the fat content of the butter, or that a decision may be taken not to accept any tender ; whereas, in the case of

For the 48th individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 1932/81, in respect of which the time limit for the submission of tenders expired on 9 August 1983, the maximum aid and processing securities are hereby fixed as follows :

(a) *for butter :*

(ECU/100 kg butter)		
Use to which the butter is to be put (Article 4 of Regulation (EEC) No 262/79)	Fat content of the butter	Maximum aid level
Formula A	82 % or more	235,00
	80 % or more, but not exceeding 82 %	229,00
Formula B	82 % or more	150,00
	80 % or more, but not exceeding 82 %	—

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 56.

⁽³⁾ OJ No L 191, 14. 7. 1981, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 7, 12. 1. 1982, p. 5.

(b) *for concentrated butter:*

<i>(ECU/100 kg pure concentrated butter)</i>		
Use to which the concentrated butter is to be put (Article 4 of Regulation (EEC) No 262/79)	Maximum aid level	Processing security
Formula A and/or C	302,00	330,00
Formula B	200,00	220,00

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 August 1983.

For the Commission
Poul DALSAGER
Member of the Commission

HIGHER EDUCATION IN THE EUROPEAN COMMUNITY

A HANDBOOK FOR STUDENTS

1981 Edition

This handbook for students has been prepared, for the assistance of students and their advisers to bring together in all Community languages the basic information needed by those considering a period of higher education in another Member State.

The Handbook contains an entry for each of the Member States of the Community. Each entry consists of two main sections, a descriptive text and an appendix. The text gives general information on the structure of the higher education system, its institutions and the types of qualifications obtainable, on admission conditions and application procedures, and on fees, language requirements and grants, as well as an indication of important social elements such as social security counselling, accommodation, etc. The appendix to each country entry contains a list of addresses of organizations and institutions from which further information and/or application forms may be obtained, a bibliography of national information material, in most cases a table of subjects taught at each institution, and a glossary per national entry for the explanation of terms that have not been translated.

In addition to the national entries, the Handbook contains separate entries for the College of Europe at Bruges and the European University Institute at Florence.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 4·35, Bfrs 180, £ Irl 3, £ 2·80, US \$ 6·15

± 350 pages.

Publication No CB-32-81-253-EN-C

ISBN 92-825-2432-9

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

CLASSIFICATION OF CHEMICALS IN THE COMMON CUSTOMS TARIFF OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

IN SIX LANGUAGES

- Twenty thousand chemical names (internationally accepted common names, systematic names and synonyms).
- Six languages: Danish (Vol. I), German (Vol. II), English (Vol. III), French (Vol. IV), Italian (Vol. V) and Dutch (Vol. VI).
- Index of equivalent names in all six languages (Vol. VII — six languages).

Features of this publication are:

- the classification (heading and subheading) of a chemical in the Common Customs Tariff of the European Communities can be ascertained immediately from its name in any one of the six languages;
- the equivalent names are listed in all six languages (multilingual glossary).

The chemical names listed may be used to gain access to the European Communities Data and Information Network (ECDIN).

Each volume (except Vol. VII) may be ordered separately.

Price per single-language volume: ECU 9·60, Bfrs 400, £ Irl 6·70, £ 5·25, US \$ 11·50.

Price of a single-language volume plus the six-language volume: ECU 36·30, Bfrs 1 500, £ Irl 25·20, £ 19·50, US \$ 41.

Price of the complete publication: ECU 72, Bfrs 3 000, £ Irl 50, £ 39·20, US \$ 85·25.

Orders should be sent to:

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

